

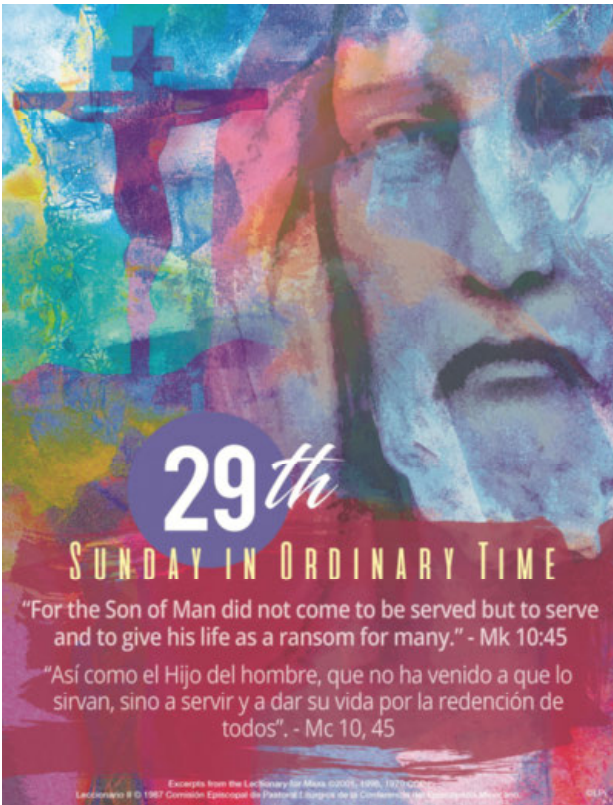
ONE HOLY
CATHOLIC
APOSTOLIC

St. John Paul II
SAN JUAN PABLO II
SJPIIMKE Parish

UNA SANTA
CATOLICA
APOSTOLICA



WELCOME TO OUR PARISH! ¡BIENVENIDOS A NUESTRA PARROQUIA!



CHURCH SITES

St. Alexander, San Alejandro
1568 W. Holt Ave., Milwaukee, WI 53215
St. Helen, Santa Elena
3329 S. 10th St., Milwaukee, WI 53215

PARISH OFFICE | OFICINA PARROQUIAL

3307 S. 10th St., Milwaukee, WI 53215
Telephone: 744-3695 | Facsimile: 744-2874

SCHOOL SITES

ST. JOHN PAUL II CATHOLIC SCHOOL
Elementary School (Grades K4-4), Phone: 744-7188
3329 S. 10th St., Milwaukee, WI 53215
Middle School (Grades 5-8), Phone 383-3453
3344 S. 16th St., Milwaukee, WI 53215

PARISH OFFICE HOURS | HORARIO DE OFICINA

Monday - Friday, 8:00 AM - 4:00 PM
Phone: 744-3695 | Fax: 744-2874
After hours by appointment. Emergencies anytime.

Lunes a Viernes, 8:00 AM - 4:00 PM

Después de las 9AM hispanohablantes disponibles

Teléfono: 744-3695 | Facsimile: 744-2874

Fuera del horario, con cita. En caso de emergencia, llamar a cualquier hora.

WEEKDAY MASSES

Tuesday, 12 PM Elementary School Mass, St. Helen

Wednesday, 8 AM, St. Alexander

Thursday, 8 AM, St. Alexander

Friday, 12 PM Middle School Mass, St. Alexander

MISA ENTRE SEMANA

6:30 PM Español, St. Helen Church

WEEKEND MASSES IN ENGLISH

Saturday, 4 PM, St. Alexander

Sunday, 8:30 AM & 10:30 AM, St. Helen

FIN DE SEMANA MISAS EN ESPAÑOL

Sábado, 5 PM, Santa Elena

Domingo, 8:30 AM y 11:30 AM, San Alejandro

RECONCILIATION / RECONCILIACION *(in both languages, en ambas lenguas)*

Miércoles | Wednesday, SA Church, 5-6 PM

Saturday | Sábado, SA Church, 2:30-3:30 PM

PARISH STAFF:

Rev. Michael Ignaszak, Pastor
Rev. Esteban Redolad, Associate Pastor
Edwin Reyes, Permanent Deacon
Manuel Maldonado, Permanent Deacon
Idalia Nieves-Reyes, Pastoral Associate
Amelia Monserrat Avila, Director of Relig. Education
Sharon Dahle, Director of Admin. Services
Robert Martin, Director of Music & Liturgy
Miguel Herrera, Director of Maintenance
Doreen Petrovic, Admin. Assistant & Safeguarding Coordinator

SCHOOL STAFF:

Beth Eichman, Principal
Graciela Martin, School Secretary
Connie Nosbisch, School Secretary

October 17, 2021 | 17 de octubre 2021

Fr. Esteban Redolad

Associate Pastor



Two Important Events in my Life

I'm not sure if it's proper to use this space to write about myself but I would not want to miss this opportunity to write about two events important in my life.

On October 12 1996, I was ordained a priest in Kenya (East Africa) where I did my theological studies three years before when I arrived from Spain at the tender age of 24. I remained in Kenya for another 8 years, interrupted by a 9 month stay in the Dominican Republic and two years of studies at Marquette University. After my stay in Kenya, I moved to Racine where I worked at St. Patrick's and Cristo Rey parishes. By 2013, I returned to the Dominican Republic where I stayed five years and came back in 2018. After one year, I came to this parish of St. John Paul II.

As you can see, I had the privilege to live in different countries with people from different backgrounds. That is an experience that made me appreciate the diversity not only of cultures but also different perspectives in life.

Recently, I was granted US citizenship. I am proud and happy to be able to make legal what was already a reality, that I consider this country my home. I wish that this can become the experience for many who also feel this land as their home.

My experience in different countries has made me appreciate not so much the flags, or national symbols but the people I met that, no matter from what country, have always welcomed me. After all we feel home when we are bound not by a common flag not even by a common history but when we are able to share our hopes our faith and our love with others.

I feel honored to be an American, but my heart feels also Spaniard, Catalan, Kenyan, and Dominican. And I don't feel torn apart, because more than anything else I feel part of a Church that is Catholic, Universal. My 25 years of priesthood have taught me that what might be considered the norm in one place doesn't need to be the same in another. That has helped me to try to be more tolerant and able to relativize many of my beliefs and pay special attention to the situation of the person in front of me.

I would like to take this opportunity to thank you all for your constant support and encouragement. I am very blessed in my vocation and I'm thankful to all of you for giving me the motivation to keep on trying to live the universal message of Jesus.

Dos Eventos Importantes para Fr. Esteban

No estoy seguro de que sea apropiado usar este espacio para escribir sobre mí, pero no quiero perder esta oportunidad de hablar sobre dos eventos importantes en mi vida.

El 12 de octubre de 1996, fui ordenado sacerdote en Kenia (África Oriental) donde hice mis estudios teológicos durante tres años. A Kenia llegué desde España a la tierna edad de 24 años. Viví en Kenia otros 8 años, interrumpido por nuevo meses de estancia en la República Dominicana y dos años de estudios en la Universidad de Marquette. Después de mi estadia en Kenia, me mudé a Racine donde trabajé en las parroquias de San Patricio y Cristo Rey. Para el 2013, fui a la República Dominicana donde estuve cinco años y regresé en el 2018. Después de un año vine a esta parroquia de San Juan Pablo II.

Como pueden ver, he tenido el privilegio de vivir en diferentes países con personas de diferentes orígenes. Esa es una experiencia que me ha hecho apreciar la diversidad no solo de culturas sino también de diferentes perspectivas en la vida.

Recientemente me concedieron la ciudadanía estadounidense. Estoy orgulloso y feliz de poder legalizar lo que ya era una realidad, que considero este país mi hogar. Ojalá que esta sea la experiencia para muchos que también sienten esta tierra como su hogar.


Mi experiencia en diferentes países me ha hecho apreciar no tanto las banderas, o los símbolos nacionales, sino las personas que he ido conociendo y que, sin importar de qué país, siempre me han acogido. Después de todo, nos sentimos en casa no cuando estamos apegados a una bandera común, ni siquiera a una historia común, sino cuando somos capaces de compartir nuestras esperanzas, nuestro fe y nuestro amor con los demás.

Me siento honrado de ser estadounidense, pero mi corazón se siente también español, catalán, keniano y dominicano. Y no siento que tenga el corazón dividido, porque más que nada me siento parte de una Iglesia católica, universal. Mis 25 años de sacerdocio me han enseñado que lo que podría considerarse la norma en un lugar no tiene por qué ser lo mismo en otro. Eso me ha ayudado a intentar ser más tolerante y poder relativizar muchas de mis creencias y prestar especial atención a la situación de la persona que tengo enfrente.

Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecerles a todos por su constante apoyo y aliento. Estoy muy bendecido en mi vocación y estoy agradecido con todos ustedes por darme la motivación para seguir tratando de vivir el mensaje universal de Jesús.

29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



<p>Oct. 17 8:30a Mass SH Eng 8:30a Misa SA SP 10:30a Mass SH Eng 11:30a Misa SA SP</p> <p>9:30a-11a Relg. Ed. & Confirmation SA 10a-11:30a RCIA SP SHH 10a-11:30a RCIA Eng PO</p> <p>7p AA SJPMR</p>	<p>Oct. 18 6p Adoration & Benediction SA 6:30p RENEW PO/M1</p>	<p>Oct. 19 12p School Mass (E) 6p SP Women's Group SAH</p>	<p>Oct. 20 8a Mass SA 6:30p Misa SP SH 6:30p SP Prayer Group Leadership Rm 101 7 SP Marriage Group SAH</p>	<p>Oct. 21 8a Mass SA 6p Grupo de Oracion SA (6:30p set-up)</p>	<p>Oct. 22 12p School Mass (M)</p> 	<p>Oct. 23 No 4p or 5p Masses 4:30p Feast of SJPII Bilingual Mass SH</p>
---	---	---	---	--	---	---

MASS INTENTIONS INTENCIONES PARA LA MISA

Tuesday, October 19

12:00 PM St. Helen Intention of Celebrant

Wednesday, October 20

8:00 AM St. Alexander † Susan Cesarz - int. mother
6:30 PM Santa Elena † Jose Rojo Aguilar - int. familia
Español Misa † Liberato Sanchez
† Olga Martin - int. familia

Thursday, October 21

8:00 AM St. Alexander † Olga & Harvey Matyas - int. family

Friday, October 22

12:00 PM St. Alexander † Dolores Slomczewski - int. Ronda & Thomas Sodemann

Saturday, October 23

4:30 PM St. Helen | **Feast of St. John Paul II**
Santa Elena Intention of Celebrant |
Bilingüe Misa Intención del Celebrante

Sunday, October 24

8:30 AM San Alejandro Intención del Celebrante
Español Misa
8:30 AM St. Helen † Scott Geske - int. Mary & John Gemborowski
10:30 AM St. Helen † Al, Dolores, Bob & Brian Wojtecki - int. Bernie & family
11:30 AM San Alejandro † Jose Rojo Aguilar - int. familia
Español Misa

In Loving Memory



Please remember in your prayers...

Dolores Centeno, Rev. Russell Witon,

Rev. Melvin Herbert Macoskie,

Dale Radtke, Carol Wildenburg & Suzanne Berta

Eternal rest grant unto them Lord and let
perpetual light shine upon them. May they rest in peace.

Food Pantry Date:

November 20

Item of the Month:

Toilet Paper

Fecha de Despensa:

20 de noviembre

Artículo del mes:

Papel higienico

Sacrificial Giving for Oct. 2-3, 2021

Amount Given:
\$8,327.64

Fiscal Year-to-Date:
\$93,182.15

SCRIPTURE READINGS LECTURAS DE LA ESCRITURA

Sunday | Domingo:

Is 53:10-11/Ps 33:4-5, 18-19, 20, 22 [22]/Heb 4:14-16/Mk 10:35-45 or 10:42-45

Monday | Lunes:

2 Tm 4:10-17/Ps 145:10-11, 12-13, 17-18 [12]/Lk 10:1-9

Tuesday | Martes:

Rom 5:12, 15, 17-19, 20-21/Ps 40:7-8, 8-9, 10, 17 [8 and 9]/Lk 12:35-38

Wednesday | Miércoles:

Rom 6:12-18/Ps 124:1-3, 4-6, 7-8 [8]/Lk 12:39-48

Thursday | Jueves:

Rom 6:19-23/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6 [Ps 40:5]/Lk 12:49-53

Friday | Viernes:

Rom 7:18-25/Ps 119:66, 68, 76, 77, 93, 94 [68]/Lk 12:54-59

Saturday | Sábado:

Rom 8:1-11/Ps 24:1-2, 3-4, 5-6 [cf. 6]/Lk 13:1-9

Next Sunday | Próximo Domingo:

Jer 31:7-9/Ps 126:1-2, 2-3, 4-5, 6 [3]/Heb 5:1-6/Mk 10:46-52

Vocation or Calling

Question:

Can you explain what we mean by a vocation or calling? I have heard this term used in many different contexts and am not sure what it means. Does it apply to religious life?

Answer:

A vocation or calling refers to a spiritual experience whereby a person senses within oneself the closeness of God and what he is asking in one's life. It is a realization of what one's part in God's plan could be. Vocation comes in all kinds of ways. Some are as dramatic as St. Paul's, being knocked off his horse, blinded, and hearing God's voice. Others are less dramatic, often occurring over time through little events and personal interests. Others happen in a hurry, accompanied by great spiritual insight or conversion. We often think that this applies to religious vocation, but in fact, every Christian has a vocation, a calling to serve others in and through the church. Whether married or single, religious or lay, we are all called to live out our baptismal commitment to preach and teach the Gospel message. Each of us has our role to play in God's plan, and we become coworkers with God in the work of redemption. With a little confidence, a willing spirit and God's grace, we can and will respond to his unique call.



PRASSER KLECZKA FUNERAL HOMES
 BAY VIEW CHAPEL
 3275 S. Howell Ave. (414) 483-2322
 SOUTH SUBURBAN CHAPEL
 6080 S. 27th St. (414) 282-6080
 www.pkfuneralhomes.com

RAY TANN TIRE INC
 Milwaukee's HOME TOWN TIRE SHOP.
 Family owned and operated for over 75 years
 Ray Tann Sr., Jr. & III
 Have A Tiresome Job
 Monday-Friday 8:00-6:00 / Sat 8:00-12:00
 (414) 481-1660 | 980 W. Oklahoma Ave
 raytann@resmke.com

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.
 Buy a bulletin ad space today!

ROMAN ELECTRIC
 Plumbing, Heating & Cooling
 Residential Work
 640 S. 70th St. 414-471-8565

2 OFICINAS EN MILWAUKEE
Realmex - Main
 1636 W. Forest Home Ave.
 Tel (414) 383-8070
Realmex - 16th
 827 S. Cesar E. Chávez Dr.
 Tel (414) 647-0051

RealMex
 Envios de Dinero
 SEGURIDAD, RAPIDEZ Y CONFIANZA

BRUSKIEWITZ FUNERAL HOME
 Celebrating 100 Years of Service
 1912 - 2012
 5355 W. Forest Home Ave.
 414-321-1700

WE'RE HIRING
 AD SALES EXECUTIVES
 BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
 WORK WITH PURPOSE.
 • Paid Training
 • Some Travel
 • Work-Life Balance
 • Full-Time with Benefits
 • Serve Your Community
 Contact us at careers@4lpi.com
 www.4lpi.com/careers

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Complete line of Hispanic & American Groceries.
 We specialize in fresh corn tortillas, Mexican bakery and our famous El Rey Tostadita Chips.
El Rey Serving Milwaukee Since 1978
 El Rey Family Market El Rey Plaza El Rey Food Mart
 916 S. Cesar E. Chavez Dr. 5200 W. Oklahoma Ave. 3524 W. Burnham St. 1320 W. Burnham St.
 Milw., WI 53204 Milw., WI 53219 Milw., WI 53215 Milw., WI 53204
 414-643-1640 414-541-5200 414-643-1616 414-383-7786

CAMACHO'S
 Family Restaurant
 Breakfast All Day
 Lunch, Dinner
 ~ Open Daily ~
 3577 S. 13th St. • Milwaukee

ELISA TAX
 Especialistas en Impuestos y Numero de ITIN/ Income Tax Services
Elisa Piszczek
 TEL: 414.628.0575
 elisapiszczek@gmail.com
 1033 W Oklahoma Ave
 Milwaukee, WI 53215

Kelly A Martyka
 Attorney at Law
 A Full Service Law Practice
 WILLS • PROBATE • REAL ESTATE
 2211 10th Ave, Ste A, South Milwaukee
414-801-7193
 www.martykalaw.com Parish Family

TIM'S PLUMBING COMPANY LLC
 • Residential Plumbing Service
 • Sewer & Drain Cleaning
 • Water Heaters • Same Day Service
The Third Generation of the Dereszynski Family To Serve You
 Oak Creek 414-762-5723 MP #227513
 www.timsplumbing.com

FREE AD DESIGN
 WITH PURCHASE OF THIS SPACE
CALL 800.950.9952

NED'S PIZZA
 \$3.00 OFF Any 16" Pizza
 "It's Heavenly"
 Dining Room
 Carry Out • Delivery
 3246 S. 27th Street
645-2400
 Open Daily at 10am

Catholic Financial Life
 Your Trusted Catholic Financial Life Advisor
Martha Ruvalcaba
 (414) 918-1001

ROZGA FUNERAL HOMES 1898-2019
 Serving Families From 3 Locations
 WWW.ROZGAFUNERAL.COM
 414-281-7145

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!
 Contact **Vince Olson** to place an ad today!
volson@4LPI.com or
(800) 950-9952 x2529

Weekday Deliveries Available!
SERV-U Pharmacy
 "The Pharmacy You Can Trust!"
 414-481-8170 • Fax: 414-481-4258
 709 W. Oklahoma Ave. - Milwaukee, WI 53215
 OPEN: M-F 9am-6pm • Sat. 9am-1pm
 Closed: Sun. & Holidays
 Robert Stresing, Rph • Mark Smith, Rph

The UPS Store
 Walker's Point 1314 S. 1st Street, Milwaukee WI 53204
 414-897-7713 store6796@theupsstore.com
Print Flyers, Brochures, Presentations, Newsletters, Business Cards, Manuals, Letterhead, Postcards, Posters, Banners, Invitations, Menus

MAX A. SASS & SONS
 FUNERAL AND CREMATION SERVICE
5 Locations to serve you
414-645-4992 • www.maxsass.com
James Sass • Parish Members Since 1937

We've Missed You!
 Welcome Back to Mass
 Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!
www.ParishesOnline.com